附件五**(Appendix V)**、切結書 Checklist and Declaration for International Applicants

外國學生申請人在臺就學檢核表及切結書

Checklist and Declaration for International Applicants Undertaking Studies in Taiwan

外國學生申請人是否曾以僑生身分在臺就學檢核表

Checklist for International Applicants Undertaking Studies in Taiwan as Overseas Chinese Student

依據「外國學生來臺就學辦法」第 2 條規定，外國學生須未曾以僑生身分在臺就學，為確認您的外國學生身分，請確實填寫回答以下問題，謝謝！

Under Article 2 of MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan, an international student must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student. Please answer the following questions truthfully to verify your international student status. Thank you.

1. 請問您是否曾經來臺就學過？是□　否□ (若填寫否，則無需回答以下問題)

   Have you ever studied in Taiwan before?

   YES　□　　NO □ (skip the following questions if your answer is NO.)

2. 請問您是否曾以僑生身分在臺就學？是□　否□　不確定□

   Have you ever studied in Taiwan as an overseas Chinese student before?

   YES □　　NO □　　UNCERTAIN □

3. 請問您是否曾經海外聯合招生委員會分發？是□　否□　不確定□

   Have you ever received placement permission by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students?

   YES □　　NO □　　UNCERTAIN □

4. 請問您是否曾經各校以自行(單獨)招收僑生管道入學？是□　否□　不確定□

   Have you ever been admitted as an overseas Chinese student through individual recruitment of other institutions?

   YES □　　NO □　　UNCERTAIN □

5. 請問您本學年度是否向海外聯合招生委員會申請來臺就學？是□　否□

   Have you applied to the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students for study in Taiwan during the academic year?

   YES □　　NO □　　UNCERTAIN □

填表說明：若您於第 1 題或第 2 題填寫「否」之選項，請填寫下列切結書。

If you answered "NO" to Question 1 or Question 2 please fill in the following Affidavit.

切　　結　　書
DECLARATION

申請人_____(姓名)為具_____國籍之外國學生，申請本年度來臺就讀**萬能科技大學　□精密機械與工業工程系□航空暨運輸服務管理系□觀光與休閒事業管理系□化妝品應用與管理系學生產學合作專班**，本人確認未曾以僑生身分在臺就學，倘經僑務主管機關查證具僑生身分，則由錄取學校撤銷原錄取資格，不得異議。

I, _____ (full name), an international student holding the nationality of **Industry-Academia Collaboration Program in ☐ Mechanical and Industrial Engineering ☐ Airline and Transport Service Management ☐ Tourism and Leisure Management ☐ Cosmetic Science**, am applying to study at the Vanung University this year. I guarantee that I have never studied in Taiwan as an overseas Chinese student before; in case I'm verified by the Overseas Compatriot Affairs Council to be holding the status of overseas Chinese student, my admission status shall be deprived without objection.

此致 To

萬能科技大學 Vanung University

立切結書人 Applicant's Signature：

護照號碼 Passport No.：

日期 Date (MM/DD/YY)：_____

(本人已確實瞭解本切結書所提之內容)
(I fully understand the content of the declaration.)

說明 Note：依據「僑生回國就學及輔導辦法」，所稱僑生，指海外出生連續居留迄今，或最近連續居留海外六年以上，並取得僑居地永久或長期居留證件回國就學之華裔學生。但就讀大學醫學、牙醫及中醫學系者，其連續居留年限為八年以上。

According to "Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan," the term "overseas Chinese student" refers to a student of Chinese descent who has come to Taiwan to study, who was born and lived overseas until the present time, or who has been living overseas for six or more consecutive years in the immediate past and obtained permanent or long-term residency status overseas. Note that for those applying to study in the departments of medicine, dentistry, or Chinese medicine at Taiwan universities, the minimum required number of consecutive years of overseas residency is eight years.

所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；連續居留，指華裔學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。

The term "overseas" refers to locations or countries other than mainland China, Macao, and Hong Kong. The term "consecutive years of residency" is defined as Overseas Chinese Students staying in Taiwan for less than 120 days per calendar year. If the calculated calendar year is not one complete calendar year, the stay in Taiwan should not exceed 120 days within the calculated calendar year period.